



aiwa JAPANESE ENGINEERING SINCE 1951					
BBTC-660DAB					
REFERENCE GUIDE	EN	VIITEOPAS	FI	ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ	GR
GUÍA DE REFERENCIA	ES	PRZEWODNIK REFERENCYJNY	PL	BAŠVURU KIBLAŪZU	TR
GUIDE DE RÉFÉRENCE	FR	REFERENČNÍ PRÍRUČKA	CZ	СПРАВЧОНЕ РУКОВОДСТВО	RU
GUIDA DI RIFERIMENTO	IT	REFERENCA VODIC	HR		
GUÍA DE REFERENCIA	PT	REFERENÇA PRIRUČKA	SK		
NACHSCHLAW-GEWERK	DE	ÚTMUTATÓ	HU		
REFRENS GUIDE	SE	GHDID REFERENTIA	RO		
REFERENCE-VEJLEDNING	DK	РЕФЕРЕНТНИ ВОДИЧ	CS		
REFERENTIE GIDS	NL	РЕФЕРЕНТ РЪКОВОДСТВО	BG		

©AIWA EUROPE S.L. All Rights Reserved.

EN SAFETY PRECAUTIONS

Thank you for purchasing **BBTC-660DAB**

This is your assurance of quality, performance and value. Our engineers have included many useful and convenient features in this product. Please be sure to read this instruction Manual completely to make sure you are getting the maximum benefit from each feature.

This product was manufactured using the highest quality components and standards of workmanship. It was tested by inspectors and found to be in perfect working order before it left our factory.

IMPORTANT

Read these safety instructions before using your device.

The safety and operating instructions should be retained for future reference.

1. Do not use this apparatus near water - The appliance should not be used near water or moisture - for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.

2. Put this product and its accessories somewhere out of the reach of children, to avoid danger or their inappropriae use.

3. You must use the provided power cord to connect the device, otherwise it may cause damage to the unit.

4. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

5. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.

6. When connected the cord should always be readily accessible.

7. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

8. Do not store near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. The device is intended for use only in a temperate climate.

10. It shouldn't be stored or used at temperatures below -10°C (14 F) or above 40°C (104 F) which may damage the set.

11. Do not expose the unit directly to the sunlight nor heat radiation.

12. Do not expose the unit to strong magnetic or electric interferences.

13. The unit should be installed on stable and horizontal surface.

14. Leave a clearance of at least 30 centimeters around the unit and 1 meter above for ventilation.

15. Do not place objects on top of the unit.

16. Do not look directly into the vents when the unit is working.

17. Do not put your fingers or foreign objects into the air intake vent.

18. Do not install the unit in a location where there are strong odors such smoke or oil.

19. Replace the filter when necessary.

20. Cleaning

- Turn Off the unit if it's On and unplug before cleaning.
- Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
- Clean only with dry cloth.

21. Do not attempt to repair this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards.

Damages that need repair must be refer all to qualified service personnel.

The packaging needs to be destroyed in accordance with relevant local laws and regulations on waste disposal. Cartons and paper need to be sorted as recyclable paper and platinum as a recyclable resource (potential recycling resource). When the crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EC.

All electrical and electronic products including batteries should be separated from the waste stream via designated

collection facilities appointed by the government or the local authorities.

The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

SPECIFICATIONS

Audio output power: 2x2W RMS
Bluetooth version: V5.0+EDR+A2DP
Rated voltage: AC 230V-50Hz
Power operation: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Battery consumption: 16W / <Iw in standby mode
Radio frequency range FM: 87.5 -108 MHz / DAB+: 174.928 - 239.200 MHz
USB port: 5V=150mA
Dimensions: 298W x 230D x 128H mm
Net weight: Main unit 1520g (batteries not included), remote control: 38g

Due to continual revision and improvement of our products, design and specifications are subject to change without further notice.

ES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por adquirir **BBTC-660DAB**

Garantizamos la calidad, rendimiento y valor. Nuestros ingenieros han incorporado muchas funciones útiles y prácticas en este producto. Asegúrese de leer por completo este manual de instrucciones para asegurarse de obtener el máximo provecho de cada función.

Este producto ha sido fabricado con componentes de la máxima calidad y los mejores estándares de fabricación. Además su funcionamiento ha sido examinado meticulosamente antes de ser despachado de la fábrica.

IMPORTANT

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar el dispositivo.

Las instrucciones de seguridad y el manual de usuario deben conservarse para futuras consultas.

1. No utilice este aparato cerca del agua - El aparato no debe utilizarse cerca del agua o en lugares con humedad - por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.

2. Ponga este producto y sus accesorios en algún lugar fuera del alcance de los niños, para evitar el peligro o su uso inapropiado.

3. Debe utilizar el cable suministrado para conectar el dispositivo, de lo contrario podría causar daños en la unidad.

4. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.

5. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pellizcado, especialmente en los enchufes, cables de corriente y en el punto donde salen del aparato.

6. Cuando esté conectado, el cable debe ser siempre fácilmente accesible.

7. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante mucho tiempo.

8. No lo guarde cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

9. El dispositivo está diseñado para su uso sólo en un clima templado.

10. No debe almacenarse ni utilizarse a temperaturas inferiores a -10°C (14 F) o superiores a 40°C (104 F), esto podría acortar la vida de la unidad.

11. La unidad no debe exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o similar.

12. La unidad debe instalarse en una superficie estable y horizontal.

14. Deje un espacio libre de al menos 30 centímetros alrededor de la unidad y 1 metro por encima para la ventilación.

15. No coloque objetos encima de la unidad.

16. No mire directamente a las rejillas de ventilación cuando la unidad esté funcionando.

17. No introduzca los dedos ni objetos extraños en la entrada de aire o en la rejilla de ventilación.

18. No instale la unidad en un lugar donde haya olores fuertes como humo o aceite.

19. Sustituya el filtro cuando sea necesario.

20. Limpieza

- Apague la unidad si está encendida antes de limpiarla y desenchufela.
- No utilice limpiadores líquidos o en aerosol.
- Limpie sólo con un paño seco.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

21. No intente reparar este producto usted mismo ya que si abre o retira las cubiertas que no estén expuestas en la guía de inicio rápido puede exponerse a un voltaje peligroso u otros peligros y puede dañar la unidad.

Los daños que necesiten ser reparados deben ser remitidos a personal de servicio calificado.

Es necesario destruir el envase de acuerdo con las leyes y regulaciones locales pertinentes sobre la eliminación de residuos. Es necesario clasificar los cartones y el papel como papel reciclable y el plástico como recurso reciclable (recurso potencial de reciclaje).

El símbolo del cubo de basura tachado sobre el producto, significa que el producto cumple con la Directiva europea 2012/19 / EC.

Todos los productos eléctricos y electrónicos, incluida la batería, deben arrojarse por separado cumpliendo con la regulación de desechos municipales a través de las instalaciones de recolección designadas por el gobierno o las autoridades locales.

La eliminación correcta de su aparato antiguo ayudará a reducir posibles consecuencias negativas en la salud humana y el medioambiente.

ESPECIFICACIONES

Potencia de salida de audio: 2x2W RMS
Versión Bluetooth: V5.0+EDR+A2DP
Tensión nominal: AC 230V-50Hz
Funcionamiento con pilas: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Consumo: 16W / <Iw en espera

Rango de radiofrecuencia FM: 87.5 -108 MHz / DAB+: 174.928 - 239.200 MHz
Puerto USB: 5V=150mA

Dimensiones: 298W x 230D x 128H mm
Peso neto: Unidad principal 1520g (pilas no incluidas), mando: 38g

Debido a la continua revisión y mejora de nuestros productos, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

FR PRECAUTIONS DE SÉCURITÉ

Merci d'avoir acheté notre **BBTC-660DAB**

Nous garantissons la qualité, la performance et la valeur. Nos ingénieurs ont incorporé multiples fonctions utiles et pratiques neste produit. Certifiez-se de ler tout este manuel de instructions pour vous assurer que vous tirez le meilleur parti de chaque fonction.

Ce produit a été fabriqué avec des composants de la plus haute qualité et des normes de fabrication normales de fabrication. En outre, son fonctionnement a été testé de manière approfondie avant qu'il ne soit expédié de l'usine.

IMPORTANT

Read these instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Les instructions de sécurité et le manuel d'utilisation doivent être conservés pour référence ultérieure.

1. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau - L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou dans des endroits humides, par exemple dans un sous-sol humide ou au près d'une piscine.

2. Placez ce produit et ses accessoires hors de portée des enfants, afin d'éviter tout danger ou toute utilisation abusive.

3. Vous devez utiliser le câble fourni pour connecter l'appareil, sinon vous risquez d'endommager l'appareil.

4. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.

5. Protégez le cordon d'alimentation pour éviter qu'un choc dessus ou qu'il soit pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit où il sort de l'appareil.

6. Lorsqu'il est branché, le cordon doit toujours être facilement accessible.

7. Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

8. Ne pas stocker à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

9. L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement dans un climat tempéré.

10. Il ne doit pas être stocké ou utilisé à des températures inférieures à -10°C (14 F) ou supérieures à 40°C (104 F), car cela pourrait réduire la durée de vie de l'appareil.

11. L'appareil ne doit pas être exposé à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur.

12. N'exposez pas l'appareil à de fortes interférences magnétiques ou électroniques.

13. L'unité doit être installée sur une surface stable et horizontale.

14. Laissez un espace libre d'au moins 30 centimètres autour de l'appareil et d'un mètre au-dessus pour la ventilation.

15. Ne placez pas d'objets sur le dessus de l'appareil.

16. Ne regardez pas directement dans les bouches d'aération lorsque l'appareil fonctionne.

17. N'introduisez pas vos doigts ou des objets étrangers dans l'entrée d'air ou la grille de ventilation.

18. N'utilisez pas l'appareil dans un endroit où il y a de fortes odeurs comme la fumée ou l'huile.

19. Remplacez le filtre si nécessaire.

20. Le nettoyage:

- Éteignez l'appareil s'il est en marche avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.
- Utilisez un chiffon sec pour le nettoyage.

21. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même car l'ouverture ou le retrait de couvercles qui ne sont pas exposés dans le Guide de démarrage rapide peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques et peut endommager l'appareil.

Les dommages nécessitant une réparation doivent être signalés au personnel de service qualifié.

Le symbole de poubelle à roulettes barrée sur le produit signifie que celui-ci est conforme à la directive européenne 2012/19 / CE.

Tous les produits électriques et électroniques, y compris les piles, doivent être éliminés séparément conformément à la réglementation municipale en matière de déchets, dans des installations de collecte désignées par le gouvernement ou les autorités locales.

La mise au rebut correcte de votre ancien appareil aidera à réduire les éventuelles conséquences négatives sur la santé humaine et l'environnement.

SPECIFICATIONS

Puissance de sortie audio: 2x2W RMS
Version Bluetooth: V5.0+EDR+A2DP
Tension nominale: AC 230V-50Hz
Fonctionnement sur piles: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Consommation électrique: 16W / <Iw en veille

Gamme de fréquences radio FM: 87.5 -108 MHz / DAB+: 174.928 - 239.200 MHz
Port USB: 5V=150mA

Dimensions: 298W x 230D x 128H mm
Poids net: Unité principale 1520g (piles non incluses), télécommande : 38g

Devido à continua revisão e aprimoramento de nossos produtos, o design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Es embalgens devem ser destruídos de acordo com as leis e regulamentos locais relevantes em matéria de eliminação de resíduos. As caixas e o papel precisam de ser classificados como papel reciclável e a platinina como um recurso reciclável (potencial recurso de reciclagem).

O símbolo do cubo de lixo com a tampa cruzada no produto significa que o produto está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19 / CE.

Todos os produtos elétricos e eletrônicos, incluindo baterias, devem ser descartados separadamente de acordo com os regulamentos municipais de coleta de lixo, por meio de instalações de coleta designadas pelo governo ou por autoridades locais.

O descarte correto de seu dispositivo antigo ajudará a reduzir possíveis consequências negativas sobre a saúde humana e o meio ambiente.

ESPECIFICACIONES

Potencia de saída de audio: 2x2W RMS
Versión Bluetooth: V5.0+EDR+A2DP
Tensión nominal: AC 230V-50Hz
Funcionamiento a batería: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Consumo de energía: 16W / <Iw en espera

Gama de radiofrecuencias FM: 87.5 -108 MHz / DAB+: 174.928 - 239.200 MHz
Puerto USB: 5V=150mA

Dimensiones: 298W x 230D x 128H mm
Peso líquido: Unidad principal 1520g (pilas no incluidas), control remoto: 38g

Devido à continua revisão e aprimoramento de nossos produtos, o design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

DE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Vielen Dank für Kaufen von **BBTC-660DAB**

Das ist Ihre Versicherung von Qualität, Leistung und Wert. Unsere Ingenieure haben viele brauchbare und praktische Eigenschaften in dieses Produkt eingearbeitet. Stellen Sie bitte sicher, diese Anleitung vollständig zu lesen, um Sicherheitsstellen, dass Sie maximalen Nutzen von jeder Eigenschaft bekommen.

Dieses Produkt ist mit Komponenten höchster Qualität und Standard von Arbeitsauführung hergestellt. Es ist durch Inspektor geprüft und ist in vollendeter Arbeitsordnung, bevor es unsere Fabrik verlässt.

IT PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Grazie per aver acquistato il **BBTC-660DAB**

È la vostra garanzia di qualità, prestazioni e valore. I nostri ingegneri hanno incorporato molte funzioni utili e pratiche in questo prodotto. Assicurati di leggere questo intero manuale di istruzioni per assicurarti di ottenere il massimo da ogni funzione.

Questo prodotto è stato fabbricato con componenti di altissima qualità e con i migliori standard di produzione. È stato controllato da ispettori ed è perfettamente funzionante prima di lasciare la fabbrica.

IMPORTANT

Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio. Le istruzioni di sicurezza e il manuale d'uso devono essere conservati per riferimento futuro.

1. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua - L'apparecchio non deve essere utilizzato vicino all'acqua o in luoghi umidi - per esempio, in un seminterrato umido o vicino ad una piscina.

2. Collocare questo prodotto e i suoi accessori in un luogo lontano dalla portata dei bambini, per evitare pericoli o usi impropri.

3. È necessario utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione per collegare l'apparecchio, altrimenti si potrebbero causare danni all'unità.

4. Usare solo attacchi/accessori specifici dal produttore.

5. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese e del punto in cui esce dall'apparecchio.

6. Quando è collegato, il cavo deve essere sempre facilmente accessibile.

7. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

8. Non conservare in prossimità di fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore, altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.

9. L'apparecchio è destinato ad essere utilizzato solo in un clima temperato.

10. L'unità non deve essere esposta a temperature inferiori a -10°C (14 F) o superiori a 40°C (104 F), in quanto ciò potrebbe ridurre la durata dell'unità.

11. L'unità non deve essere esposta a calore eccessivo come il sole, il fuoco o simili.

12. Non esporre l'unità a forti interferenze magnetiche o elettroniche.

13. L'unità deve essere installata su una superficie stabile e orizzontale.

14. Lasciare uno spazio libero di almeno 30 centimetri intorno all'unità e 1 metro sopra di essa per la ventilazione.

15. Non mettere oggetti sopra l'unità.

16. Non guardare direttamente nelle prese d'aria quando l'unità è in funzione.

17. Non inserire dita o oggetti estranei nella presa d'aria o nella griglia di ventilazione.

18. Non installare l'unità in un luogo dove sono presenti forti odori come fumo o olio.

19. Sostituire il filtro quando è necessario.

20. Pulizia:

- Spegnerre l'unità se è accesa prima della pulizia.
- Non utilizzare detersivi liquidi o aerosol.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

21. Non tentare di riparare questo prodotto da soli poiché l'apertura o la rimozione di coperture non esposti nella Guida all'utente può esporre l'utente a tensioni pericolose o ad altri pericoli e può danneggiare l'unità.

I danni che richiedono una riparazione devono essere segnalati a personale di assistenza qualificato.

PRECAUIONS DI SICUREZZA

L'emballage doit être détruit conformément aux lois et règlements locaux en vigueur en matière d'élimination des déchets. Les cartons et le papier doivent être triés comme papier recyclable et le plastique comme ressource recyclable (ressource potentielle de recyclage).

Il simbolo del bidone di rifiuti barrato sul prodotto indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19 / CE.

Tutti i prodotti elettrici ed elettronici, compresa la batteria, devono essere smaltiti separatamente in conformità con le normative municipali sui rifiuti attraverso strutture di raccolta designate dal governo o dalle autorità locali.

Lo smaltimento corretto del vecchio dispositivo contribuirà a ridurre le possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.

SPECIFICAZIONI

Potenza di uscita audio: 2x2W RMS
Versione Bluetooth: V5.0+EDR+A2DP
Tensione nominale: AC 230V-50Hz
Funzionamento a batterie: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Consumo energetico: 16W / <Iw in standby

Gamma di frequenza radio FM: 87.5 -108 MHz / DAB+: 174.928 - 239.200 MHz
Porta USB: 5V=150mA

Dimensioni: 298W x 230D x 128H mm
Peso netto: unità principale 1520g (batterie non incluse), telecomando: 38g

A causa della continua revisione e miglioramento dei nostri prodotti, il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

PT PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Obrigado por adquirir o **BBTC-660DAB**

É a sua garantia de qualidade, desempenho e valor. Nossos engenheiros incorporaram muitas funções úteis e práticas neste produto. Certifique-se de ler todo este manual de instruções para garantir que você obtenha o máximo de cada função.

Este produto foi fabricado com componentes da mais alta qualidade e com os melhores padrões de fabricação. Ele foi verificado por inspetores e está em perfeito funcionamento antes de sair da fábrica.

Devido à continua revisão e melhoramento dos nossos produtos, o design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

DE PRECAUCIONES DE SEGURANCA

Vielen Dank für den Kauf von **BBTC-660DAB**

Das ist Ihre Garantie für Qualität, Leistung und Wert. Unsere Ingenieure haben viele nützliche und praktische Funktionen in dieses Produkt. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle diese Anweisungen vollständig lesen, um sicherzustellen, dass Sie den maximalen Nutzen aus jeder Funktion erzielen.

Dieses Produkt wurde mit Komponenten höchster Qualität und Standards für die Fertigung hergestellt. Es wurde durch Inspektoren geprüft und ist in perfektem Zustand, bevor es unsere Fabrik verlässt.

Das richtige Entsorgung dieses Produkts ist ein wichtiger Bestandteil für die Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit.

Das Symbol für ein durchgestrichenes Müllersymbol auf einem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt unter der europäischen Richtlinie 2012/19 / EG fällt. Alle elektrischen und elektronischen Produkte, einschließlich Batterien, müssen getrennt vom Hausmüll über die von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstellen entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Altergüts können mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Das Symbol für ein durchgestrichenes Müllersymbol auf einem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt unter der europäischen Richtlinie 2012/19 / EG fällt. Alle elektrischen und elektronischen Produkte, einschließlich Batterien, müssen getrennt

CZ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili **BBTC-660DAB**

To je vaše záruka kvality, výkonu a hodnoty. Naši technici do tohoto produktu zahrnují mnoho užitečných a pohodlných funkcí. Nezapomeňte si přečíst tento návod, abyste se ujistili, že z každé funkce získáte maximální užitek. Tento produkt byl vyroben s použitím nej kvalitnějších součástí a standardů zpracování. To bylo testováno zohledněno a zjištěno, že je v perfektním provozním stavu, než opustí naši továrnu.

DŮLEŽITÉ

Před použitím zařízení si přečtěte tyto bezpečnostní pokyny. Bezpečnostní a provozní pokyny by měly být uchovány pro budoucí použití.

1. Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody - Spotřebič by neměl být používán v blízkosti vody nebo vlhkosti - například ve vlhkém suterénu nebo v blízkosti bazénu apod.

2. Umístěte tento výrobek a jeho příslušenství někde mimo dosah dětí, aby nedošlo k nebezpečí nebo jejich nevhodnému použití.

3. K připojení zařízení musíte použít odpovídající kabel, jinak by mohlo dojít k poškození jednotky.

4. Používejte pouze doplňky / příslušenství doporučené výrobcem.

5. Čiňte napájecí kabel před pokřikabáním, zejména před zástřkami, zásuvkami a v místě, kde vychází z přístroje.

6. Po připojení by měl být kabel vždy snadno přístupný.

7. Odpojte zařízení během bouřky nebo pokud nebudete delší dobu používat.

8. Neskládejte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné registry, kamna nebo jiné zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.

9. Zařízení je určeno k použití pouze v mírném podnebí.

10. Nesmí se skladovat ani používat při teplotách nižších než -10°C nebo vyšších než 40°C, které by mohly přivést k poškození.

11. Nevystavujte jednotku přímému slunečnímu záření ani tepelnému záření.

12. Nevystavujte jednotku silným magnetickým nebo elektronickým interferencím.

13. Jednotka by měla být instalována na stabilním a vodotěmném povrchu.

14. Ponechtejte kolem jednotky alespoň 30 centimetrů a nebo 1 metr pro ventilaci.

15. Na jednotku nepokládájte žádné předměty.

16. Pokud jednotka pracuje, nejdříve se přímo do větracích otvorů.

17. Nevkládejte prsty nebo cizí předměty do vzduchového otvoru nebo větracích otvorů.

18. Neinstalujte jednotku na místo, kde jsou silné pachy, jako je kouř nebo olej.

19. V případě potřeby filtr vyměňte.

20. Čištění:

- Před čištěním přístroj vypněte.
- Nepoužívejte tekuté ani aerosolové čisticí prostředky.
- Čištěte pouze suchým hadříkem.

21. Nepokoušejte se výrobek sami opravovat, protože otevření nebo sejmutí krytů vás může vystavit nebezpečnému napětí nebo jinému nebezpečí.

Poškození, která je třeba opravit, musí být svědlena kvalifikovanému servisu.

Obal musí být zlikvidován v souladu s příslušnými místními zákony a předpisy o likvidaci odpadů. Karton a papír je nutné třídit jako recyklovatelný papír a platinu jako recyklovatelný zdroj (potenciálně recyklovatelný zdroj). Pokud je tento symbol představeno kontajneru s kolečkem přiložen k produktu, znamená to, že se na produkt vztahuje evropská směrnice 2012/19 / ES. Všechny elektrické a elektronické výrobky včetně baterií by měly být likvidovány odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím určených sběrných zařízení (mimořádně vládní nebo místními úřady.

Správná likvidace starého spotřebiče pomůže zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

SPECIFIKACE

Výstupní výkon zvuku: 2x2W RMS
Verze Bluetooth: V5.0+EDR+A2DP
Jmenovité napětí: AC 230V - 50Hz
Provo: na baterie: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Spotřeba energie: 16 W / <1W v pohotovostním režimu
Rozsah rádiových frekvencí FM: 87.5-108 MHz / DAB+ :174.928 - 239,200 MHz
Port USB: 5V=+150mA
Rozměry: 298 Š x 230 H x 128 mm
Čistá hmotnost: hlavní jednotka 1520 g (baterie nejsou součástí dodávky), dálkové ovládání: 38 g

HR SIGURNOSNE MJERE OPREZA

Hvala što ste kupili **BBTC-660DAB**

To je vaše osiguranje kvalitete, performansi i vrijednosti. Naši su inženjeri uradili brojne korisne i praktične značajke u ovaj proizvod. Svakako pročitaite ovaj priručnik s uputama da biste bili sigurni da od svake značajke možete dobiti maksimalnu korist. Ovaj proizvod proizveden je korištenjem najkvalitetnijih sastavnica i standarda izrade. Ispitivali su ga inspektori i otkrili da su u besprijekornom stanju prije nego što su izašli iz naše tvornice.

VAŽNO

Pročitajte ove sigurnosne upute prije upotrebe uređaja. Sigurnost i upute za uporabu trebaju se zadržati za buduću upotrebu.

1. Ne upotrebljavajte ovaj uređaj u blizini vode - Uređaj se ne smije koristiti u blizini vode ili vlage - na primjer, u vlažnom podrumu ili u blizini bazena i sl.

2. Stavite ovaj proizvod i pribor negdje izvan dohvata djece kako biste izbjegli opasnost ili njihovu neprikladnu upotrebu.

3. Za spajanje uređaja u dodatke koristiti priložene kablove za napajanje, jer u protivnom može doći šteti jedinici.

4. Koristite samo dodatke / dodatke koje je odredio proizvođač.

5. Zaštittite kabel za napajanje od voda po njemu, posebno izvanutog na utikačima, praktičnim utičnicama i na mjestu na kojem stegnete uz uređaja.

6. Kad je spojen, kabel bi uvijek trebao biti lako dostupan.

7. Isključite uređaj iz ožujnih udara ili kad se ne koristite dulje vrijeme.

8. Ne čuvajte u blizini izvora topline poput radijatora, toplinskih uređaja, štednjaka ili drugih uređaja (uključujući pećnjake) koji proizvode toplinu.

9. Uređaj je namijenjen uporabi samo u umjerenj klimi.

10. Ne smije se čuvati ili koristiti na temperaturama nižim od -10°C (14 F) ili iznad 40°C (104 F) što može oštetiti set.

11. Ne izlažite jedinicu izravno sunčevoj svjetlosti niti toplinskom zračenju.

12. Ne izlažite jedinicu jakim magnetskim ili elektroničkim smetnjama.

13. Uređaj treba instalirati na stabilnu i vodovrnu površinu.

14. Ostavite razmak od najmanje 30 centimetara oko jedinice i 1 meter iznad za ventilaciju.

15. Ne postavljajte predmete na vrh jedinice.

16. Ne gledajte izravno u otvore dok uređaj radi.

17. Ne stavljajte prste ili strane predmete u zračne podatke ili otvor za odzračivanje.

18. Ne instalirajte jedinicu na mjestu gdje ima jakih mirisa, poput dima ili ulja.

19. Zamijenite filter po potrebi.

20. Čišćenje:

- Isključite jedinicu ako je uključena prije čišćenja.
- Nemojte koristiti tekuća sredstva za čišćenje ili aerosola.
- Čištite samo suhom krpom.

21. Ne pokušavajte sami popraviti ovaj proizvod jer otvaranje ili uklanjanje poklopca može vas izložiti opasnom naponu ili drugim opasnostima. Oštećenja koja zahtijevaju popravak moraju se odnositi na kvalificirano servisno osoblje.

Potrebno je unijeti spremnik u skladu s odgovarajućim lokalnim zakonima i propisima o zbrinjavanju otpada. Karton i papir moraju se klasificirati kao papir koji se može reciklirati, a platina kao izvor koji se može reciklirati (potencijalni izvor recikliranja). Kada se ovaj prekrizni simbol kante za otpatke privrsti na proizvod, to znači da je proizvod obuhvaćen Europskom direktivom 2012/19 / EZ. Svi elektrčni i elektronički proizvodi, uključujući baterije, trebaju se odlagati odvojeno od komunalnog otpada kroz odlagališta koja odredi vlada ili lokalne vlasti.

Pravilno odlaganje starog aparata pomoći će u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po okoliš i zdravlje ljudi.

SIGURNOSNE MJERE OPREZA

Izbočna moć zvuka: 2x2W RMS
Realizica Bluetooth: V5.0+EDR+A2DP
Nazivna napetost: AC 230V - 50Hz
Delovanje na baterije: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Poraba energije: 16W / <1W u stanju pripravnosti
Radijsko frekventno območje FM: 87.5-108 MHz / DAB+ :174.928 -239,200 MHz
Vrata USB: 5 V=150 mA
Dimenzije: 298W x 230D x 128H mm
Neto teža: glavna enota 1520 g (baterije niso vključene), daljinski upravljalnik: 38 g

SK BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Ďakujeme vám za zakúpenie **BBTC-660DAB**

Toto je vaša záruka kvality, výkonu a hodnoty. Naši inžinieri do tohto produktu zahrnujú mnoho užitočných a pohodlných funkcií. Nezabudnite si prečítať tento návod na použitie, aby ste sa uistili, že z každej funkcie získate maximálny úžitok. Tento produkt bol vyrobený s použitím najkvalitnejších komponentov a štandardov spracovania. Pred odchodom z našej továrne bol testovaný inspektormi a bolo zistené, že je v bezchybnom stave.

DŮLEŽITÉ

Před použitím zařízení si přečtáite tieto bezpečnostné pokyny. Bezpečnosť a prevádzkové pokyny by sa mali uschovať pre prípadné budúce použitie.

1. Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody - Spotrebič by sa nemal používať v blízkosti vody alebo vlhkosti - napríklad vo vlhkom suteréne alebo v blízkosti bazéna a podobne.

2. Dajte tento výrobok a jeho príslušenstvo niekde mimo dosahu detí, aby sa zabránilo nebezpečenstvu alebo ich nevhodnému použitiu.

3. Na pripojenie prístroja musíte použiť dodaný napájací kabel, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prístroja.

4. Používajte iba doplnky / doplnky odporúčané výrobcom.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

5. Chráňte napájací kabel pred poškriabanim, najmä pred zástřkami, zásuvkami a v miestie, kde vychádza z prístroja.

6. Po pripojení by kábel mal byť vždy ľahko prístupný.

7. Počas búrok alebo ak prístroj nepoužívate dlhšiu čas, odpojte ho zo zásuvky.

8. Neskladujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné registre, kachle alebo iné prístroje (vrátane zosiľovačov), ktoré produkujú teplo.

9. Brístroj je určený na použitie iba v miernom podnebí.

10. Nesmie sa skladovať ani používať pri teplotách pod -10°C (14 F) alebo nad 40°C (104 F), ktoré by mohli poškodiť prístroj.

11. Nevystavujte prístroj priamo slnečnému žiareniu ani tepelnému žiareniu.

12. Nevystavujte prístroj silným magnetickým alebo elektroničkým interferenciam.

13. Jednotka by mala byť inštalovaná na stabilnom a vodovornom povrchu.

14. Ponechajte okolo prístroja voľný priestor najmenej 30 centimetra a nad nim meter na vetranie.

15. Na jednotku nekladajte žiadne predmety.

16. Keď jednotka pracuje, nepozorajte sa priamo do ventilačných otvorov.

17. Nesťrkajte prsty alebo cudzie predmety do vzduchového otvoru alebo do vetracích otvorov.

18. Neinstalujte jednotku na miesto, kde je silný zápach, ako je dym alebo olej.

19. V prípade potreby filter vymeňte.

20. Čistenie:

- Pred čistením jednotku vypnite.
- Nepoužívajte tekuté ani aerosólové čistiace prostriedky.
- Čistite iba suchou handričkou.

21. Nepokúšajte sa sami opravovať tento výrobok, pretože otvorením alebo odstránením krytov sa môžete vystaviť nebezpečnému napätiu alebo iným nebezpečenstvám.

Poškodenia, ktoré je potrebné opraviť, musia byť oznámené všetkým kvalifikovaným servisným technikom.

Obal sa musí zničiť v súlade s príslušnými miestnymi zákonmi a predpismi o likvidácii odpadů. Karton a papier je potrebné triediť ako recyklovateľný papír a platínu ako recyklovateľný zdroj (potenciálny recyklovateľný zdroj).

Ak je na produkte uvedený symbol prečiarknutého odpadového nádoby s koleškami, znamená to, že na produkt sa vzťahuje európska smernica 2012/19 / ES.

Všetky elektrické a elektronické výrobky včetně baterií by sa mali likvidovať oddelene od komunálního odpadu prostřednictvím určených sběrných zařízení (mimořádně vládní nebo místními orgány. Správná likvidácia vašho starého spotrebiča pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výstupný výkon zvuku: 2x2W RMS
Verzia Bluetooth: V5.0+EDR+A2DP
Nominálna napätie: AC 230V - 50Hz
Prevádzka na baterie: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Spotreba energie: 16 W / <1 W v pohotovostnom režime
Frekvencný rozsah FM: 87.5 -108 MHz / DAB+ :174.928 - 239,200 MHz
Port USB: 5 V=150 mA
Rozmery: 298 Š x 230 H x 128 mm
Čistá hmotnosť: Hlavná jednotka 1520 g (bez batérií), diaľkové ovládanie: 38 g

HU BIZTONSÁGI INTÉZKEDŐK

Köszönjük, hogy megvásárolta az **BBTC-660DAB** készüléket.

Ez a minőség, teljesítmény és érelkötésbiztonság. Méréseink számas hasznos és kényelmes funkciót beápitettek a termékbe. Kérjük, feltétlenül olvassa el teljesen ezt az útmutatót, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az egyes szolgáltatások működésük előnyös használatukat.

Ezt a terméket a legmagasabb minőségű alkatrészek és a kivitelezés színvonalának felhasználásával állították elő. Az ellenőrkö tesztelték, és mielőtt elhagytá a gyáratunk, tökéletes működési állapotban volt.

FONTS

A készülék használata előtt olvassa el ezeket a biztonsági utasításokat. A biztonság érdekében a készülék használatát kell őrizni a későbbi referencia céljából.

1. Ne használja a készüléket víz közelében - A készüléket nem szabad víz vagy nedveség közelében használni, például nedves pincében vagy úszómedence közelében, és hasonló.

2. Tegye ezt a terméket és a tartozékokat gyermekektől elzárva, hogy elkerülje a balesetvesztést.

3. A készülék csatlakoztatásához a mellékelt tápkábelt kell használni, különben károsíthatja a készüléket.

4. Csak a gyártó által megadott mellékleteket / tartozékokat használjon.

5. Vádjie a tápkábelt arról, hogy ne csigje be, különösen a csatlakozásnál, a kábeltekercsben és azon a helyen, ahol kitérnek a készülékből.

6. Csatlakoztatókhoz a vezetékek mindig könnyen elérhetőek kell lennie.

7. Viliálások vagy hosszú ideig tartó használaton kívül húzza ki a készülék csatlakozóját.

8. Ne távolítsa el a tápkábelt, például radiátorok, hőszigetelők, kályhák vagy egyéb, hőt termelő készülékek (beleértve az erősítőket) közelében.

9. A készüléket csak mérsékelt éghajlaton szabad használni.

10. Nem szabad tárolni vagy használni -10°C (14 F) vagy 40°C (104 F) felett, ami károsíthatja a készüléket.

11. Ne tegye ki az egységet közvetlenül napfénynek és UV-sugárzásnak.

12. Ne tegye ki az egységet erős mágneses vagy elektronikus interferenciának.

13. Az egységnek stabil és vízmentes felületre kell felszerelnie.

14. Hagyjon legalább 30 centiméteres távolságot az egység körül, és 1 méterrel a szellőzés érdekében.

15. Ne helyezzen tárgyakat a készülék tetelére.

16. Ne nézzen közvetlenül a szellőzőnyílásokba, amikor az egység működik.

17. Ne tegye újrat vagy idegen tárgyat a levegőbe vagy szellőzőbe.

18. Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol erős a szaga, például füst vagy olaj.

19. Szükség esetén cserélje ki a szűrőt.

20. Tisztítás:

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, ha be van kapcsolva.
- Ne használjon folyékony vagy aeroszol tisztítószereket.
- Csak száraz ruhával tisztítsa.

21. Ne próbálja meg saját maga megjavítani ezt a terméket, mert a burlakolt kinyitása vagy élváltoztatása veszélyes feszültségnek vagy más veszélynek teheti ki magát.

A javításra szoruló károkak csak képzett szervizszemélyzetnek kell viselnie.

A csomagolást a vonatkozó helyi hulladékkezelési törvényeknek és előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni. A kartondobozokat és a papírt újrahasznosított papírral, a platinát pedig újrahasznosított nyersanyagként (potenciálisan újrahasznosítható nyersanyag) kell szétválogatni.

LEIRÁSOK

Audió kimeneti teljesítmény: 2x2W RMS
Bluetooth verzió: V5.0+EDR+A2DP
Névleges feszültség: AC 230V-50Hz
Működési mód: 9V 6x LR14/C (1.5V) elem
Energiaigényelzés: 16W / <1W készenléti állapotban
Rádiófrekvenciatoromány FM: 87.5 -108 MHz / DAB+ :174.928 -239,200 MHz
USB port: 5V=150mA
Méretek: 298W x 230D x 128H mm
Nettó súly: főegység 1520g (elem nélkül), távirányító: 38g

RO MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Vă mulțumim că ați cumpărat **BBTC-660DAB**. Acesta este asigurarea dvs. de calitate, performanță și valoare. Inginerii noștri au inclus multe caracteristici utile și convenabile în acest produs. Vă rugăm să vă asigurați că citiți complet acest manual de instrucțiuni pentru a vă asigura că veți obține beneficiile maxime de la fiecare caracteristică. Acest produs a fost fabricat folosind componente și standarde de cea mai înaltă calitate. A fost testat de ingineri și s-a dovedit că este un produs de funcționare perfectă înainte de a ieși din fabrica noastră.

IMPORTANT

Citiți aceste instrucțiuni de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul. Instrucțiunile de siguranță și de funcționare trebuie păstrate pentru referințe viitoare.

1. Nu utilizați acest aparat lângă apă - Aparatul nu trebuie utilizat lângă apă sau umezală - de exemplu, într-un subsol umed sau lângă o piscină și altele asemenea.

2. Puneți acest produs și accesoriile sale undeva la îndemână copililor, pentru a evita pericolul sau utilizarea lor necorespunzătoare.

3. Trebuie să utilizați cablul de alimentare furnizat pentru a conecta dispozitivul, în caz contrar acesta poate provoca deteriorarea unității.

4. Utilizați numai accesorii / accesorii specificate de producător.

5. Protejtiți cablul de alimentare pentru a nu fi pășit sau ciupit, în special la prize, prize și la punctul în care acesta se din aparat.

6. Când este conectat, cablul trebuie să fie întotdeauna accesibil.

7. Deconectați aparatul în timpul furtunilor sau când nu îl folosiți pentru perioade lungi de timp.

8. Nu depozitați în apropierea surselor de căldură precum radiatoare, registre de căldură, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.

9. Dispozitivul este destinat utilizării numai într-un climat temperat.

10. Nu trebuie păstrat sau utilizat la temperaturi sub -10°C (14 F) sau peste 40°C (104 F) care pot deteriora aparatul.

11. Nu expuneți unitatea direct la lumina soarelui sau radiații de căldură.

12. Nu expuneți aparatul la interferențe magnetice sau electronice puternice.

13. Unitatea trebuie instalată pe o suprafață stabilă și orizontală.

14. Lăsați o distanță de cel puțin 30 de centimetri în jurul unității și 1metru deasupra pentru ventilație.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

15. Nu așezați obiecte deasupra unității.

16. Nu priviți direct în orificiile de aerisire atunci când unitatea funcționează.

17. Nu puneți degetele sau obiectele străine în aer sau în aerisire.

18. Nu instalați unitatea într-un loc unde există miresuri puternice precum fum sau ulei.

19. Încolțiți filtrul atunci când este necesar.

20. Curățarea

- Opriti unitatea dacă este pornită înainte de curățare.
- Nu folosiți produse de curățat lichide sau aerosoli.

Curățați numai cu o cârpă uscată.

21. Nu încercați să reparați singur acest produs, deoarece deschiderea sau îndepărtarea caracelor va expune la tensiuni periculoase sau alte pericole. Daunele care necesită reparații trebuie să fie adreseate tuturor personalului de service calificat.

Ambalajul trebuie eliminat în conformitate cu legile și reglementările locale relevante privind eliminarea deșeurilor. Cutiile de carton și hârtia trebuie să fie sortate ca hârtie reciclabile, iar platină ca resursă reciclabilă (resursă potențială de reciclare).

Atunci când acest simbol al cosului cu tricou înscris este atașat la un produs, înseamnă că produsul este acoperit de Directiva Europeană 2012/19 / CE. Toate produsele electrice și electronice, inclusiv bateriile, trebuie aruncate separat de fluxul de deșeur municipale prin intermediul instalațiilor de colectare desemnate de guvern sau de autoritățile locale.

Eliminarea corectă a aparatului vechi va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane.

SPECIFICAȚII

Puteți de ieșire audio: 2x2W RMS
Versiunea Bluetooth: V5.0+EDR+A2DP
Tensiune nominală: AC 230V - 50Hz
Funcționare ca baterii: 9V 6x LR14/C (1.5V)
Consum de energie: 16W / <1W în standby
Gama de frecvențe radio FM: 87.5 -108 MHz / DAB+ :174.928 - 239,200 MHz
Port USB: 5V=150mA
Dimenzii: 298L x 230D x 128H mm
Greutate netă: Unitatea principală 1520g (baterii ne